



Vas Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság  
Igazgató

H-9700 Szombathely, Ady E. tér 1.

Tel: (94) 513-430 Fax: (94) 513-437 E-mail: [vas.mki@katved.gov.hu](mailto:vas.mki@katved.gov.hu)



ISO 9001: 503:0976(4)-900(4)

**Szám:** 36800/5181-8/2016.ált.

**Tárgy:** Bögötei pulykanevelő telep  
vízilétesítményeinek üzemeltetési engedélye  
**Jogi ügyintéző:** dr. Farkas Hajnalka  
**Műszaki ügyintéző:** Csapó László  
**Vízikönyvi szám:** Kodó/154.

## H A T Á R O Z A T

1./ A Bozsánovics Állattenyésztő és Forgalmazó Kft. (7370 Sásd, Rákóczi u. 51/A.; a továbbiakban: Engedélyes) részére, a Mineral Invest Kft. (9675 Bögöte, Szabadság u. 16.) által készített tervszám nélküli dokumentációja alapján, a 2./ pontban ismertetett vízilétesítmények üzemeltetésére

### vízjogi üzemeltetési engedélyt

adok.

Vízjogi létesítési engedély: 36800/3921-10/2015.

### 2./ Létesült:

Kialakított vízilétesítmény: 1 db rétegvízút

Üzemeltetés célja: Bögöte pulykanevelő telep vízellátása

A létesítmény vízigénye:

- napi átlag: 30 m<sup>3</sup>/nap  
- évi összes: 10 950 m<sup>3</sup>/év

VKJ paraméterek:

Vízhasználat jellege: gazdasági, állattartó telep  
Vízkészlet jellege: rétegvíz  
Minősége: II. osztály  
Mérsége: mért  
Víztest-túlterhelés szorzó: 1,0

### Vízellátás

Fúrt kút

A létesítmény helye:

Jel	EOV Y	EOV X	EOMA perem	Hrsz.
Bögöte B-2	498 368	194 115	169,74 mBf.	Bögöte 373

Ügyfélfogadás és ügyintézői telefonos ügyfélfogadás:

9700 Szombathely, Vörösmarty u. 2.

Hétfő, szerda 9:00-12:00, 14:00-16:00; Péntek 9:00-12:00

A létesítmény műszaki jellemzői:

Jel	Talp	Szűrő	Kiképzés	Nyugalmi vsz.
Bögöte B-2	110 m	61,2-72,8 m 92,2-100,8 m	0 – 56 m 315 mm Ø PVC 0 – 110 m 140 mm Ø PVC	-23,86 m (147,33 mBf.)

Kútfej: kútaknában.

A Bögöte B-2 kút nyomóvezetékén lévő szerelvénytörő golyós csapból, visszacsapó szelepből, vízórából áll, a kút 43 fm hosszú 2"-os KPE vezetékkel a meglévő vízhálózatra csatlakozik.

Gázfokozat: „A”.

Felügyeleti kategória: IV.

A portaépület vízellátása közműhálózatról történik NÁ 100 KM PVC bekötővezetéken keresztül.

### Szennyvízelhelyezés

A kommunális szennyvíz NÁ 200 KG PVC csatornával a községi hálózatra jut.

Az állattartó épületekhez 6 db 8 m<sup>3</sup>-es zárt gyűjtő tartozik, melyek időszakos takarítókizetek befogadói.

### Csapadékvíz-elvezetés

A telep területe hulló tiszta csapadékvizet az épületek mellett, továbbá a telep szélén lévő nyílt földárkokban kerülnek elszikkasztásra:

SZ-1-0 jelű szikkasztó árok: 773 fm hossz, 1:1 rézsű, 0,6 m fenékszélesség.

SZ-1-0 szikkasztó árokba csatlakozó árkok:

- SZ-1-1 árok: 88 m hossz, 1:1,5 rézsű, 0,4 m fenékszélesség
- SZ-1-2 árok: 88 m hossz, 1:1,5 rézsű, 0,4 m fenékszélesség
- SZ-1-3 árok: 88 m hossz, 1:1,5 rézsű, 0,4 m fenékszélesség
- SZ-1-4 árok: 88 m hossz, 1:1,5 rézsű, 0,4 m fenékszélesség
- SZ-1-5 árok: 88 m hossz, 1:1,5 rézsű, 0,4 m fenékszélesség
- SZ-1-6 árok: 88 m hossz, 1:1,5 rézsű, 0,4 m fenékszélesség

**3./ E vízjogi üzemeltetési engedély 2041. november 30-ig hatályos.** Az engedély hatályának meghosszabbítása – az előbbi időpont lejártá előtt – a vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről szóló 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendeletben [a továbbiakban: 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelet] előírt mellékletek csatolásával kérhető.

### 4./ Előírások:

1. A tulajdonos vagy az üzemeltető személyében bekövetkezett változást Engedélyes köteles 30 napon belül bejelenteni a Vas Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatósághoz (a továbbiakban: Hatóság).
2. Az engedélyezett létesítményeket a jelen engedély, valamint az engedélyezési dokumentáció szerint úgy kell fenntartani és üzemeltetni, hogy azok rendeltetésüknek mindenkor megfeleljenek.

3. Az engedélyezett vízellátási létesítményekben tervezett minden jelentős változást az engedélyező hatóságnak be kell jelenteni, és még a kivitelezés megkezdése előtt előzetesen vízjogi létesítési engedélyt kell kérni. Az elvégzett módosítások, átépítések után az üzemeltetési engedély módosítását kell kérni.
4. A vízjogi üzemeltetési engedélyt a mellékletét képező engedélyezési (fenntartási) tervdokumentációval együtt meg kell őrizni és azt az ellenőrzésre jogosult hatóságnak fel kell mutatni.
5. A vízmérő óra állását rendszeresen havonta, a hónap első munkanapján le kell olvasni, és a leolvasott értékeket a helyszínen tartott mérési naplóban kell dokumentálni. A vízmérő meghibásodását vagy a vízmérő cseréjét a vízhasználó a vízügyi hatóság felé nyolc napon belül be kell jelenteni, megadva az új vízmérő típusát, gyári számát, hitelesítési dátumát, alapállását, továbbá a víztermelő létesítmény vízikönyvi számát.
6. A vízmérő órát négyévente hitelesíteni kell, a mérési bizonylatokat a mérési naplóhoz csatolni kell.
7. Az I. fejezetben engedélyezett vízmennyiség figyelembe vételével a vízkészletjárulékkel kapcsolatos bejelentési, bevallási kötelezettségének eleget kell tenni.
8. A kút gázvizsgálatát ötévente el kell végezni, a vizsgálati eredményeket a mérési naplóhoz kell csatolni.

**5.1./ A Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Hivatal Népegészségügyi Osztály a VA-04/NÉP/02289-4 /2016. számú szakhatósági állásfoglalásában az alábbi kikötésekkel járult hozzá az engedély kiadásához.**

- A mélyfúrású kút belső 10 m-es védőterületét kerítéssel határoltan biztosítani kell. A védőterületen pangó vizek kialakulásának a lehetőségét meg kell akadályozni.
- A vízzel közvetlenül érintkezésbe kerülő anyagok, eszközök és az alkalmazni kívánt technológiák vonatkozásában a 201/2001. (X. 25.) Korm. rendelet 5. sz. mellékletében foglaltakat kell figyelembe venni.
- A szerelvények karbantartásáról folyamatosan gondoskodni kell.
- A kutakkal kapcsolatos beavatkozásokról üzemnaplót kell vezetni.
- Az üzemeltető köteles gondoskodni arról, hogy a hálózati víz ivóvíz minőségét „Az ivóvíz minőségi követelményeiről és az ellenőrzés rendjéről” szóló 201/2001.(X.25.) Korm. sz. rendelet 2. sz. mellékletében meghatározottak alapján, az illetékes hatósággal egyeztetett vizsgálati program szerint ellenőriztesse.
- A hálózati víz minősége „Az ivóvíz minőségi követelményeiről és az ellenőrzés rendjéről” szóló 201/2001.(X.25.) Korm. sz. rendelet 1. sz. melléklet A-B-C-D –E táblázat határértékeinek feleljen meg.
- Ha vizsgálatok során a bakteriológiai, kémiai, vagy a biológiai vizsgálatok a határértéket meghaladják, az eltérés okát ki kell vizsgálni és a vizsgálatot soron kívül meg kell ismételni.
- Ha a vízminőség nem felel meg a követelményeknek, erről az üzemeltető haladéktalanul értesíti a vízügyi hatóságot, továbbá a Járási Népegészségügyi Osztályt, amely dönt az üzemeltetés további feltételeiről.
- A vízkezelésben alkalmazottnak egészségügyi alkalmassági vizsgálatot kell rendelkeznie.
- A munkáltató köteles a munkavállalók egészségét és biztonságát veszélyeztető kockázatok, a munkahelyi expozíciót (veszélyeztetettséget) felmérni. Ennek csökkentése érdekében - a foglalkoztatás feltételeként - a külön jogszabály szerint - biztosítani kell az adott veszélyeztetett munkakörben foglalkoztatott dolgozók védőoltását.
- A kockázatbecslést éves szinten, illetve minden olyan esetben felül kell vizsgálni, amikor a körülmények változása az expozíciót befolyásolhatja.
- A telephelyen a rovar-rágcsálóiirtást szükség szerint, de megelőző jelleggel évente kétszer ősszel és tavasszal el kell végezni.

A fenti előírások határidőre történő önkéntes teljesítésének elmaradása esetén *a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól* szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 134. §-ában és 61. §-ában foglaltak alkalmazásának van helye.

Aki jogszabályban, hatósági határozatban vagy közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktusban szereplő vízgazdálkodási előírást megszeg, a jogsértő magatartás súlyához igazodó vízgazdálkodási bírságot köteles fizetni.

Egyidejűleg megállapítom, hogy az igazgatási szolgáltatási díj mértéke **184.000,- Ft, melyet engedélyes megfizetett.**

Megállapítom, hogy a Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Hivatal Népegészségügyi Osztályát megillető igazgatási szolgáltatási díj mértéke **23.900,-Ft, melyet Engedélyes megfizetett.**

E döntés ellen a közléstől számított 15 napon belül a Belügyminisztérium Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóságnak, mint országos vízügyi hatóságnak címzett, de a Vas Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatósághoz (9700 Szombathely, Ady tér 1.) három példányban benyújtandó fellebbezéssel lehet élni. A fellebbezés igazgatási szolgáltatási díjköteles, a díj mértéke az alapeljárás díjának 50 %-a, azaz 92.000,-Ft.

A fellebbezés elektronikus úton történő benyújtására a megfelelő technikai háttér hiánya miatt nincs lehetőség.

A jogorvoslati eljárás igazgatási szolgáltatási díját a Magyar Államkincstárnál vezetett 10047004-00283700-00000000 számú előirányzat-felhasználási számlára kell átutalási megbízással teljesíteni vagy készpénz-átutalási megbízással (csekk) postai úton befizetni. A díj megfizetését igazoló befizetési bizonylatot vagy annak másolatát a jogorvoslati kérelem előterjesztéséhez mellékelni kell.

A fellebbezési eljárási díj megfizetésekor kérem, hivatkozzon a fellebbezett döntés iktatószámára, a hatósági eljárás tárgyára, valamint kérem feltüntetni a befizető nevét és címét.

Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Országos Tisztifőorvosi Hivatala, mint másodfokú szakhatóság szakhatósági közreműködésének jogorvoslati eljárási díja 23.900,- Ft, melyet a Magyar Államkincstár 10032000-00281519-00000000 számú számlájára átutalással kell teljesíteni.

## INDOKOLÁS

Az engedélyes megbízásából eljáró Mineral Invest Kft. (9675 Bögöte, Szabadság u. 16.) a 2016. szeptember 13-án érkezett levelében a Bögöte pulykanevelő telep vízilétesítményeinek üzemeltetésére kiadott 10.454/5/1997. számú vízjogi üzemeltetési engedély módosítását kérte, mivel a 36800/3921-10//2015.ált számú létesítési engedélyben szereplő vízilétesítmények kiépültek. Tekintettel arra, hogy a módosítani kívánt vízjogi üzemeltetési engedély érvényességi ideje lejárt, új vízjogi üzemeltetési engedély kiadása vált szükségessé.

Tekintettel arra, hogy a kérelem hiányos volt, a hatóság a 36800/5181-2/2016. ált. számú végzésében hiánypótlásra hívta fel az engedélyest, aki a felhívásban foglalt kötelezettségeinek 2016. szeptember 20-án tett eleget az igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazoló bizonylat megküldésével.

A kérelmet és mellékleteit a 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelet előírásai szerint ellenőriztem és megállapítottam, hogy a beadvány az alábbiakat tartalmazza:

- az engedélyes megnevezését, címét;
- a Tervező megbízását, mellyel az engedélyes nevében eljárhat;
- az engedélyezési tervek 4 példányát;
- a tervezői jogosultság igazolását (tervező neve: Váradi Tamás, kamarai száma: 01-7283);
- tervezői nyilatkozatot;
- a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság 0611-035/2016. számú vagyonkezelői nyilatkozatát;
- műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet;
- vízminőség és gáz vizsgálat eredményét;
- vízföldtani naplót;
- kataszteri térképet;
- kútszerkezet rajzát.

A tervdokumentációt megküldtem az alábbi hatóság, mint szakhatóság részére:

**A Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Hivatal Népegészségügyi Osztály a VA-04/NÉP/02289-4 /2016. számú szakhatósági állásfoglalásában kikötésekkel járult hozzá az engedély kiadásához.**

Szakhatósági állásfoglalását az alábbiakkal indokolta: „A Bozsánovics Kft (7370 Sásd, Rákóczi u. 51/a.), mint engedélyes megbízásából a Minerál Invest Kft. (9675 Böge, Szabadság u. 16. ) kérelmére indult, a Böge, 373 hrsz. alatti pulykanevelő telep rétegvízkiút vízjogi üzemeltetési engedélyezési eljárása ügyében a Vas Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság (9700 Szombathely, Ady u. 1.) megkereste hatóságomat szakhatósági állásfoglalás kiadása miatt a 223/2014. (IX.4.) Kormányrendelet 11.§ (1) bek. b.) pont ba) alpontja alapján.

A benyújtott tervdokumentáció áttanulmányozása során a vizek minőségére, egészségkárosítás nélküli fogyaszthatóságára, felhasználhatóságára vonatkozó közegészségügyi követelményeknek való megfelelést vizsgáltuk. A víz minősége az 12372/2016 ikt. sz. vizsgálati jegyzőkönyv alapján bakteriológiai szempontból megfelelő minőségű, az 12661/2016. ikt. sz. vízvizsgálati jegyzőkönyv alapján kémiai paraméterek tekintetében a vas és mangán határérték feletti.

A mélyfúrású kút vize az állattartó telep gazdasági vízigényét elégíti ki. Humán célú hasznosítás esetén a víz kezelése szükséges.

Állásfoglalásomat a 2004. évi CXL. tv. 44.§ (1) bekezdése alapján adtam meg, figyelembe véve a 123/1997. (VII. 18.) Korm. sz. rendelet, a 201/2001.(X.25.) Korm. sz. rendelet, a 253/1997. (XII.20) Korm. rendelet, a 16/2002. (IV.10.) EüM rendelet, a 18/1998. (VI. 3.) NM rendelet, az MSZ 7487/2-80 sz. szabvány, valamint a 61/1999. (XII.1.) EüM rendelet előírásait.

Fentiekre tekintettel a rendelkező részben foglaltak szerint döntöttem.

Döntésemet a hivatkozott jogszabályok alapján hoztam meg.

Az önálló jogorvoslatot a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 44.§. (9) bekezdése alapján zártam ki, s e jogszabályi helyre hivatkozással adtam tájékoztatást a jogorvoslati lehetőségről.

Hatóságom hatáskörét a 223/2014. (IX.4.) Korm. rendelet 11. §. (1) bek. b) pont ba) alpontja, illetékességét a 323/2010.(XII.27.) Kormányrendelet 4.§ (7) bek. alapján a 3. számú melléklet állapítja meg.

Az elsőfokú eljárás igazgatási szolgáltatási díja befizetésre került.

A járási hivatalvezető a kiadmányozási jogát a Vas Megyei Kormányhivatal vezető Kormány megbízott kiadmányozás rendjéről szóló 2/2015. (III. 31.) számú utasításával kiadott Kiadmányozási Szabályzat 4. számú függeléke alapján ruházta át, a kiadmányozási jog átruházása a járási hivatal vezető hatáskörét nem érinti.”

Az eljárás során közreműködő szakhatóság állásfoglalását és indokolását a Ket. 72. § (1) bekezdése db) és ed) pontjai alapján foglaltam a határozatba. A szakhatóság állásfoglalása ellen a Ket. 44. § (9) bekezdése alapján önálló jogorvoslatnak nincs helye, az a határozat elleni jogorvoslat keretében támadható meg.

A benyújtott kérelemből, annak mellékleteiből és az engedélyezési eljárás anyagából megállapítottam, hogy a megépített vízellátási létesítmények megfelelnek a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényben (a továbbiakban: Vgtv.) előírtaknak, ezért üzemeltetésüket a Vgtv. 29. § (1) bekezdés a)-c) pontja, a Ket. 71. § (1) bekezdése, valamint a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet előírásainak figyelembevételével engedélyeztem.

Az előírások 1-4. pontjában foglaltakat a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdése, 5. § (4) bekezdés a) pontja, (7) bekezdése, és 11. §-a, valamint a Vgtv. 28. § (1) bekezdése alapján írtam elő. Az előírások 5-8. pontjában foglaltakat előírásokat a vízkészletjárulék kiszámításáról szóló 43/1999. (XII. 26.) KHVM rendelet (a továbbiakban 43/1999. (XII. 26.) KHVM rend.) 5. § (1) bekezdés a), e), f), h), pontjai, (1a) bekezdése, a termelt és szolgáltatott vizek gázmentesítéséről szóló 12/1997. (VIII. 29.) KHVM rendelet 4. § (1) bekezdés, a vizek hasznosítását, védelmét és kártételeinek elhárítását szolgáló tevékenységekre és létesítményekre vonatkozó általános szabályokról szóló 147/2010. (IV. 29.) Korm. rendelet 49. § (3) és (5) bekezdései illetve a mérésügyről szóló 1991. évi XLV tv. Végrehajtásáról szóló 127/1991. évi (X.9.) Korm. rend. 2. melléklete alapján tettem.

A 43/1999. (XII. 26.) KHVM rend. 1. mellékletének 1. d.) pontjában megjelölt víztest-túlterhelési szorzó Magyarország felülvizsgált, 2015. évi vízgyűjtő gazdálkodás: érvéről szóló 1155/2016. (III.31.) Korm. határozat 6-7. térképmelléklete alapján került meghatározásra.

Az engedély hatályát a létesítmények vízgazdálkodási rendeltetését, műszaki jellemzőit figyelembe véve állapítottam meg. Jelen engedély hatályának meghosszabbítása a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 5. § (5) bekezdése és 11. § (3) bekezdése alapján kérhető.

A felügyeleti kategóriát a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 21. § (4) bekezdés d) pontja alapján állapítottam meg.

Az igazgatási szolgáltatási díj mértékét a *vízügyi és vízvédelmi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól* szóló 13/2015. (III.31.) BM rendelet [a továbbiakban: 13/2015. (III.31.) BM rendelet] 1. mellékletének 12., 37. és 74. pontjai, valamint az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat egyes közigazgatási eljárásaiért és igazgatási jellegű szolgáltatásaiért fizetendő díjakról szóló 1/2009. (I. 30.) EüM rendelet (a továbbiakban: 1/2009. (I. 30.) EüM rendelet) 1. számú melléklet, XI.6. pontja alapján állapítottam meg. Az igazgatási szolgáltatási díjat Engedélyes megfizette.

A fellebbezéshez való jogot a Ket. 98. § (1) bekezdése biztosítja, előterjesztésének idejét a Ket. 99. § (1) bekezdése állapítja meg.

A fellebbezés díja a 13/2015. (III.31.) BM rendelet 3. § (1) bekezdése, valamint az 1/2009. (I.30.) EüM rendelet 3. § (5) bekezdése szerint került megállapításra.

Tájékoztatom, hogy az előírásokban foglaltak teljesítésének elmulasztása, illetve a határozatban előírtak nem megfelelő teljesítése esetén a Ket. 127. § (3) bekezdése alapján a **végrehajtást foganatosítom**, továbbá a Ket. 134. § d) pontja szerint, a 61. §-ban meghatározott mértékű eljárási bírság kiszabásának van helye, melynek legkisebb összege **ötezer forint**, legmagasabb összege természetes személy esetén ötszázezer forint, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet esetén **egy-millió forint**. Az eljárási bírság egy eljárásban, ugyanazon kötelezettség ismételt megszegése esetén ismételten is kiszabható.

Felhívom a figyelmet továbbá, hogy a Vgtv. 32/A. § (1) bekezdése szerint, aki jogszabályban, hatósági határozatban vagy közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktusban szereplő vízgazdálkodási előírást megszeg, a jogsértő magatartás súlyához igazodó vízgazdálkodási bírságot köteles fizetni. A bírság összege legfeljebb 1 000 000 forintig, természetes személy esetében 300 000 forintig terjedhet.

A Vas Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság hatáskörét a vízügyi igazgatási és a vízügyi, valamint a vízvédelmi hatósági feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 223/2014. (IX. 4.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 10. § (1) bekezdése, a Vgtv. 28. § (1) bekezdése, a 72/1996. (V.22.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése, illetékességét a Korm. rendelet 10. § (2) bekezdése, valamint a 2. számú melléklet 6. pontja állapítja meg.

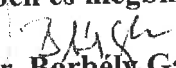
A határozat jogerőre emelkedéséről Engedélyest külön levélben értesítem.

Jelen határozat vízikönyvi nyilvántartásba vételéről - annak jogerőre emelkedését követően- intézkedem.

Szombathely, 2016. november 11.

**Erdélyi Krisztián**  
**tűzoltó ezredes**  
**megyei igazgató**

nevében és megbízásából:

  
**Dr. Bórbély Gábor**  
**katasztrófavédelmi hatósági osztály**  
**szolgálatvezető-helyettes osztályvezető**

Készült: 6 példányban

Egy példány: 7 oldal

Kapják:

1. sz. példány: Irattár,
2. sz. példány: Bozsánovics Állattenyésztő és Forgalmazó Kft. 7370 Sásd, Rákóczi u. 51/A.
3. sz. példány: Mineral Invest Kft. 9675 Bögöte, Szabadság u. 16.
4. sz. példány: Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Hivatal Népegészségügyi Osztály. 9500 Sárvár, Várkerület 4. (N. Sz.)
5. sz. példány: Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság 9700 Szombathely, Vörösmarty M. u. 2.
6. sz. példány: Vízikönyv

Vízföldtani naplót kapják

- 1-2. sz. példány: Vízikönyv
3. sz. példány: Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, 9700 Szombathely, Vörösmarty u. 2.